

## WOODEN 2 CORINTHIANS

**1:1**Paul, apostle of-Christ Jesus by (the) will of-God, and Timothy the brother, to-the church of-[the]-God [the] being in Corinth with all the saints [the] being in all Achaia. **2**Grace to-you and peace from God (the) Father of-us and (the) Lord Jesus Christ.

**3**Blessed (be) the God and Father of-the Lord of-us Jesus Christ, the Father of-[the] mercies and God of-all comfort, **4**the-One comforting us over every [the] trouble of-us unto our being-able to comfort the-ones in every trouble through the comfort that we ourselves are-comforted-with by [the] God. **5**Because just-as the sufferings of-[the] Christ abound to us, so through Christ also the comfort of-us abounds. **6**And if we-are-afflicted, (it is) on-behalf-of the comfort and salvation of-you. And if we-are-comforted (it is) on-behalf-of the comfort [the] of-you the-one working in endurance of-the same sufferings that we also suffer. **7**And the hope of-us (is) firm on-behalf-of you, knowing that as you-are sharers of-the suffering (of us), so also (you are sharers) of-the comfort (of us).

**8**For we-do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>want you to-be-unaware, brothers, on-behalf-of the tribulation of-us [the-one] having happened in [the] Asia, that according-to excess we-were-burdened beyond (our) power/ability so-that we despaired even of-[the] living. **9**Indeed, we<sup>l</sup> ourselves <sup>l</sup>have-had the sentence of-[the] death in ourselves, in-order-that we-might<sup>l</sup> not <sup>l</sup>be boasting over ourselves, but over [the] God the-One raising the dead, **10**who delivered us out-of such great (danger of) death and will-deliver (us), on whom we-have-placed-our-hope that he-will <sup>l</sup> also still <sup>l</sup>keep-delivering us, **11**you also joining-work for us with [the] prayer, in-order-that thanks-may-be-given on-behalf-of us by many persons for-the grace (shown) to us.

**12**For the pride of-us is this, the testimony of-the conscience of-us, that in holiness and sincerity of-[the] God [and]<sup>ms</sup>, not in fleshly wisdom, but in (the) grace of-God, we-have-conducted-ourselves in the world, especially toward you. **13**For indeed we-do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>write other things to-you than what you-read and<sup>2</sup> understand. And I-hope that you-will-understand to (the) end/completely. **14**Even-as also you understood us in part, that we-are (the) pride of-you even-as also you (are the pride) of-us in the day of-the Lord [of-us]<sup>ms</sup> Jesus.

**15**And with-this [the] confidence I-intended/planned at-first to-come to you, in-order-that you-might-have (a) second grace, **16**and to-pass through you into Macedonia and to-come back from Macedonia to you and to-be-sent-forward by you into [the] Judaea. **17**So, intending this, I-did<sup>l</sup> not<sup>l</sup> <sup>l</sup>use [the] vacillation, <sup>l</sup>did-I? Or what-things I-intend/purpose/plan do-I purpose according-to (the) flesh, in-order-that with me (is) [the] “Yes, yes” and [the] “No, no”? **18**But [the] God (is) faithful, because the word of-us [the] to you is not “No” and “Yes.” **19**For the Son of-[the] God, Christ Jesus, the-One preached by us among you—through me and Silvanus and Timothy—was not “Yes” and “No”; but “Yes” has-been in him. **20**For as-many<sup>l</sup> promises of-God <sup>l</sup>as (may be), in him (is) [the] “Yes.” Wherefore also through him (is) the Amen to-[the] God unto glory through us. **21**But God (is) the-One establishing<sup>l</sup> us <sup>l</sup>firm and having-anointed us

along-with you in Christ, <sup>22</sup>the-One also having-sealed us and given the pledge of-the Spirit in the hearts of-us.

<sup>23</sup>But I-call [the] God (as my) witness to [the] my soul, that sparing you I<sup>↓</sup> no-longer <sup>↓</sup>came to Corinth. <sup>24</sup>Not that we-lord-(it)-over the faith of-you, but we-are fellow-workers of-the joy of-you; for in-respect-to [the] faith (of you), you-stand-firm. **2:1**For I-determined this for-myself: [the] not to come to you again in sorrow. <sup>2</sup>For if I make<sup>↓</sup> you <sup>↓</sup>sorrowful, then who (is) the-one cheering <sup>↓</sup> me <sup>↓</sup>up except<sup>2</sup> the-ones made-sorrowful by me? <sup>3</sup>And I-wrote this very-thing in-order-that, having come, I-might<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>have sorrow from whom it-is-necessary to-make<sup>↓</sup> me <sup>↓</sup>rejoice, confident in you all that [the] my joy would-be (the joy) of-all of-you. <sup>4</sup>For out-of much affliction and anxiety of-heart, I-wrote to-you through many tears, not in-order-that you-might-be-made-sorrowful, but in-order-that you-might-know the love that I-have abundantly for you.

<sup>5</sup>And if anybody has-caused-sorrow, he-has<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>made<sup>↓</sup> me <sup>↓</sup>sorrowful, but in part—in-order-that I-might<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>exaggerate—all of-you. <sup>6</sup>Sufficient for-[the] such-(a one is) this [the] punishment [the] by the more/majority; <sup>7</sup>so-that on-the contrary rather, you should-forgive and comfort (him), lest in-some-way [the] such-(a-one) be swallowed-up with/by [the] excessive sorrow. <sup>8</sup>Wherefore I-urge you to-prove (your) love for him. <sup>9</sup>For this too I-wrote, in-order-that I-may-know the proof of-you, whether you-are obedient in all-things. <sup>10</sup>Now to-whom you-forgive anything, I-also (forgive); for what I have<sup>↓</sup> also <sup>↓</sup>forgiven—if I-have-forgiven anything—(I did it) on-account-of you in the presence of Christ, <sup>11</sup>in-order-that we-might<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>be-taken-advantage-of by [the] Satan, for we-are<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>ignorant-of the schemes of-him.

<sup>12</sup>Now having-come to [the] Troas for the gospel of [the] Christ and (a) door having-been-opened-up to-me in (the) Lord, <sup>13</sup>I-have<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>had rest for-the spirit of-me, in [the] not finding Titus, the brother of-me; but, leaving them, I-went-away into Macedonia.

<sup>14</sup>But thanks (be) to-[the] God the-One always causing <sup>↓</sup> us <sup>↓</sup>to-triumph in [the] Christ and manifesting through us the sweet aroma of-the knowledge of-him in every place <sup>15</sup>because we-are [the]/(a) fragrant-aroma of-Christ to-[the] God among the-ones being-saved and among the-ones perishing, <sup>16</sup>to-one (set we are an) smell of-death to death, and to-the-other (set we are an) aroma of-life to life. And for these-things who (is) sufficient? <sup>17</sup>For we-are not like the many, peddling<sup>↓</sup> the word of [the] God <sup>↓</sup>for profit, but as out-of sincerity, [but] as from God we-speak in Christ in-the-sight-of God.

**3:1**Are-we-beginning to-command ourselves again? Or do-we-need, as some, recommending letters to you or from you? <sup>2</sup>You are the letter of-us, written on the hearts of-us, known and read by all men, <sup>3</sup>being-manifested that you-are (a) letter of-Christ, taken-care-of by us, written not with ink, but with-(the)-Spirit of-(the)-living God; not on stone tablets, but on tablets of fleshly hearts.

<sup>4</sup>And such confidence we-have through Christ toward [the] God, <sup>5</sup>not that we-are sufficient of ourselves to-regard anything as from ourselves, but the sufficiency (is) from [the]

God, <sup>6</sup>who also made-us sufficient (as) ministers of-(a)-new covenant, not of-(the)-letter, but of-(the)-spirit. For the letter kills, but the spirit enlivens.

<sup>7</sup>But if the ministry of-[the] death engraved in letters on stones came with glory, so-that the sons of-Israel were<sup>l</sup> not <sup>l</sup>able to-look-straight into the face of-Moses on-account-of the glory/brightness of-the face of-him, [the] fading-away, <sup>8</sup>how will<sup>l</sup> the ministry of-the spirit not <sup>l</sup>be more in glory? <sup>9</sup>For if glory (is) to-the ministry of-[the] condemnation, more by-much does<sup>l</sup> the ministry of-righteousness <sup>l</sup>abound with-glory. <sup>10</sup>For indeed the-thing having-glory has<sup>l</sup> not <sup>l</sup>been-glorified in this [the] case on-account-of the glory surpassing (it). <sup>11</sup>For if the fading-away-thing (was) with glory, more by-much the remaining-thing (is) with glory.

<sup>12</sup>Therefore, having such hope, we use great boldness, <sup>13</sup>and not as Moses put (a) veil on the face of-him unto the sons of-Israel not looking at the end of-the fading-away-thing. <sup>14</sup>But the minds of-them were-hardened. For until the present day, at the reading of-the Old Covenant, the same veil remains not lifted, because it-is-removed in Christ. <sup>15</sup>But until today whenever<sup>2</sup> Moses is-read, (a) veil lies on the heart of-them. <sup>16</sup>But whenever<sup>2</sup> it-turns to (the) Lord, the veil is-removed. <sup>17</sup>Now the Lord is the spirit, and where the spirit of-(the)-Lord is, (there is) freedom. <sup>18</sup>And we all with-unveiled face, seeing-in-(a)-mirror the glory of-(the)-Lord, are-transformed-into the same image from glory to glory as from (the) Lord, (the) spirit.

**4:1**On-account-of this, having this [the] ministry even-as we-received-mercy, we-do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>become-discouraged; <sup>2</sup>but we-have-renounced the hidden-things of-[the] shame, not walking in trickery or perverting the word of-[the] God, but by-the manifestation of-the truth commanding ourselves to every conscience of-men before [the] God. <sup>3</sup>And even if the gospel of-us is veiled, it-is veiled in the-ones perishing, <sup>4</sup>in whom the god of-this [the] world blinded the minds of-the disbelieving-ones unto [the] the light of-the gospel of-the glory of-[the] Christ, who is (the) image of-God, not enlightening them. <sup>5</sup>We do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>preach ourselves, but Jesus Christ as Lord, and (ourselves) as your servants on-account-of Jesus, <sup>6</sup>because [the] God the-One having-said, “Out-of darkness light will-shine,” (is) who will-shine in the hearts of-us to (the) enlightenment of-the knowledge of-the glory of-[the] God in the face of Jesus Christ.

<sup>7</sup>Now we-have this [the] treasure in clay pots, in-order-that the surpassing-nature/quality of-the power may-be of-[the] God and not from us. <sup>8</sup>In every (way we are) afflicted but not crushed, perplexed but not despairing, <sup>9</sup>persecuted but not abandoned/forsaken, struck-down but not destroyed, <sup>10</sup>always carrying-around in the body the death/deathness of-[the] Jesus, in-order-that the life also of-[the] Jesus might-be-made-manifest in the body of us. <sup>11</sup>For the living-ones are<sup>l</sup> always <sup>l</sup>being-delivered to death on-account-of Jesus in-order-that the life also of-[the] Jesus might-be-made-manifest in the mortal flesh of-us. <sup>12</sup>So [the] death is-at-work in us, but [the] life (is at work) in you. <sup>13</sup>But having the same spirit of-[the] faith according-to the written-thing, “**I-believed; therefore I-spoke**”; and we ‘believe’ therefore we<sup>l</sup> also <sup>l</sup>‘speak,’ <sup>14</sup>knowing that the-One having-raised the Lord Jesus will<sup>l</sup> also <sup>l</sup>raise us with Jesus and will-present us with you. <sup>15</sup>For [the] all-things (are) account-of you, in-order-that [the] grace, having-spread through [the] more-(people), will-increase [the] thanksgiving to the glory of-[the] God.

<sup>16</sup>Wherefore we-do-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>get-discouraged. Though the outward man of-us wears-out, [but] the inner man of-us is-being-renewed day-by-day<sup>3</sup>. <sup>17</sup>For the temporary insignificance of-the affliction of-us is-producing for-us (an) eternal weight/fullness of-glory according-to (the) surpassing-quality to-surpassing-quality, <sup>18</sup>we not looking-at the seen-things, but the not seen-things, for the seen-things (are) temporary, but the not seen-things (are) eternal. **5:1**For we-know that if the earthly house of-us, the tent/tabernacle, is-destroyed, we-have (a) building from God, (a) house not-made-with-hands, eternal in the heavens. <sup>2</sup>For in this building we-groan, desiring to-be-dressed-with the building of-us [the] from heaven, <sup>3</sup>if indeed also, having-been-dressed, we-will-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>be-found naked. <sup>4</sup>For also we-<sup>l</sup> the-ones being in the tabernacle/tent <sup>l</sup>do-groan, being-burdened because we-do-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>desire to-be-undressed, but to-be-fully-dressed in-order-that the mortal may-be-swallowed-up by [the] life. <sup>5</sup>And the-One having-prepared us for this very-thing (is) God, the-One having given us the pledge of-the Spirit.

<sup>6</sup>So (we are) always being-courageous and knowing that, being-at-home in the body, we-are-away-from-home from the Lord. <sup>7</sup>For we walk by faith, not by sight; <sup>8</sup>and we-are-confident and prefer/pleased instead to-be-absent from the body and present with the Lord. <sup>9</sup>Wherefore also we-aim, whether present or absent, to-be pleasing to-him. <sup>10</sup>For it-is-necessary for-us [the] all to-appear before the judgment-seat of-[the] Christ in-order-that each may-be-paid for the-things that he-did through the body, whether good or bad.

<sup>11</sup>So knowing the fear of-the Lord, we-persuade men; but we-have-been-made-manifest to-God, and I-hope (us) to-be-made-manifest in the consciences of-you also. <sup>12</sup>We-are-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>commending ourselves again to-you, but giving you (an) occasion of-pride for us, in-order-that you-may-have (a response) to the-ones taking-pride in face and not in heart. <sup>13</sup>For whether we-are-beside-ourselves, (it is) to-God; whether we-are-of-sound-mind, (it is) to-you. <sup>14</sup>For the love of-[the] Christ controls us, having-concluded this, that one died for all, so the all died. <sup>15</sup>And for all he-died in-order-that the living might-<sup>l</sup> no-longer <sup>l</sup>live to-themselves, but to-the-One having-died for them and resurrected.

<sup>16</sup>So from the now we know nobody according-to (the) flesh. And if we-have-known Christ according-to (the) flesh, [but] we-<sup>l</sup> now <sup>l</sup>know (him) no-longer. <sup>17</sup>So if anybody (is) in Christ, he (is a) new creation/creature. The old-things passed-away; behold, they-have-become new. <sup>18</sup>And all-[the] things (are) from [the] God the-One having-reconciled us to-himself through Christ and having-given us the ministry of-[the] reconciliation; <sup>19</sup>namely/as, that in Christ, God was-reconciling (the) world to-himself, not counting the trespasses of-them to/against-them and having-placed in us the message/word of-[the] reconciliation. <sup>20</sup>So on-behalf-of Christ we-are-ambassadors, as-if [the] God entreating through us. We-beg (you) on-behalf-of Christ, be-reconciled to-[the] God. <sup>21</sup>He-made the-One not knowing sin (to be) sin on-behalf-of us, in-order-that we might-become (the) righteousness of-God in him.

**6:1**And working-together (with him), we-<sup>l</sup> also <sup>l</sup>urge you not to-have-received the grace of-[the] God in vain. <sup>2</sup>For he-says,

**“At (the/an) acceptable time I-listened-to you,  
and in/on (the/a) day of-salvation I-helped you.”**

Behold, now (is the) ‘acceptable time’; now is ‘(the) day of-salvation’; <sup>3</sup>giving no cause-of-offence in anything, in-order-that the ministry may<sup>l</sup> not <sup>l</sup>be-found-fault-with, <sup>4</sup>but in everything try-to-command ourselves as minsters, in all endurance, in afflictions, in hardships, in distresses, <sup>5</sup>in beatings, in imprisonments, in mob-violences, in labors, in sleeplessnesses, in hungers, <sup>6</sup>in purity, in knowledge, in patience, in kindness, in (the/a) holy spirit/Holy Spirit, in love unhypocritical, <sup>7</sup>in (the) word of-truth, in (the) power of-God, through the weapons of-[the] righteousness for/in/of-the right (hand) and left (hand), <sup>8</sup>through glory and disrespect, through evil-report and good-report, as deceitful and true, <sup>9</sup>as known and well-known, as dying and, behold, we-are-alive, as punished and not put-to-death, <sup>10</sup>as grieved but always rejoicing, as poor but enriching many, as having nothing and owning all-things.

<sup>11</sup>The mouth of-us opened to you, Corinthians; the heart of-us has-been-opened-wide. <sup>12</sup>You-are<sup>l</sup> not <sup>l</sup>restrained by us, but you-are-restrained by the bowels of-you. <sup>13</sup>Now with-respect-to the same response—I-am-speaking as to children—you also open-wide.

<sup>14</sup>Do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>become unequally-yoked with-disbelievers. For what partnership (is there) to-righteousness and lawlessness, or what fellowship (is there) to-light with darkness? <sup>15</sup>And what harmony (is there) of-Christ with Belial, or what part (is there) to-(a)-believer with (an) disbeliever? <sup>16</sup>And what agreement (is) to-(the)-sanctuary of-God with idols? For we are God’s living sanctuary, even-as [the] God said [that],

**“I-will-live among them and walk-among (them),  
And I-will-be (the) God of-them,  
And they will-be (the) people of-me.**

<sup>17</sup>**Wherefore, come-out from (the) midst of-them,**

**And be separate,’ says (the) Lord,  
‘And do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>touch (the) unclean-thing,  
And-I will-welcome you,  
And I-will-be to-you [for] (a) Father,  
And you will-be to me [for] sons and daughters,’  
Says (the) Lord Almighty.”**

**7:1**So having these [the] promises, beloved, let-us-cleanse ourselves from all defilement of-flesh and spirit, perfecting holiness in (the) fear of-God.

<sup>2</sup>Make-room-for us; we-wronged nobody; we-corrupted nobody; we-took-advantage-of nobody. <sup>3</sup>I-do<sup>l</sup> not <sup>l</sup>speak to (you) condemnation; for I-said-before that you-are in the hearts of-us unto [the] dying-together and living-together. <sup>4</sup>Great to-me (is the) confidence/boldness in/toward you; great to-me (is) my boasting on-behalf-of you; I-have-been-filled with-[the] comfort; I-am-overflowing with-[the] joy in all the affliction of us.

<sup>5</sup>For even we coming into Macedonia, the flesh of-us had no rest, but (we were) being-afflicted on every (side)—conflicts outside and fears inside. <sup>6</sup>But [the] God, the-One comforting

the downhearted, comforted us by/in the coming of-Titus, <sup>7</sup>and not only by the coming of-him, but also by the comfort with-which he-was-comforted over you, reporting to-us the longing of-you, the grieving of-you, the zeal of-you for me so-that I rejoiced more, <sup>8</sup>because even if/though<sup>2</sup> I-grieved you in the epistle, I-do<sup>1</sup> not <sup>1</sup>regret (it), even if/though<sup>2</sup> I-was-regretting—[for]<sup>ms</sup> I-see that that [the] epistle even if/though<sup>2</sup> for (a) while it-grieved you—<sup>9</sup>now I-rejoice, not because you-were-grieved, but because you-were-grieved to repentance. For you-were-grieved according-to God, in-order-that in nothing did-you-suffer-loss out-of us. <sup>10</sup>For [the] grief according-to God produces repentance unto salvation without-regret. But the grief of-the world produces death. <sup>11</sup>For behold, what/all earnestness this very-thing, [the] grieving according-to God, has-produced in you, what/but defense, what/but indignation, what/but fear, what/but longing, what/but zeal, what/but avenging-of-wrong. In everything you-showed yourselves to-be innocent in-the matter. <sup>12</sup>So even if/though<sup>2</sup> I-wrote to-you (it was) not for-the-sake of-the offending-one neither for-the sake of-the offended, but for-the-sake-of the earnestness of-you [the] on-behalf-of us [the] to-be-made-manifest to you before [the] God. <sup>13</sup>On-account-of this we-have-been-comforted.

And besides the comfort of-us, we-rejoiced more exceedingly over the joy of-Titus, because the spirit of-him has-been-refreshed by all of-you; <sup>14</sup>because if in-respect-to-anything I-have-boasted to-him in you, I-was<sup>1</sup> not <sup>1</sup>embarrassed/ashamed, but as we-spoke all-things to-you in truth, so also the boasting of-us [the] to Titus proved-to-be true. <sup>15</sup>And the afflictions of-him are more-greatly abundant toward you, as (his) remembering the obedience of-you all, as you-received him with fear and trembling. <sup>16</sup>I-rejoice that in everything I-have-confidence in you.

**8:1**Now I-make-known to-you, brothers, the gracious-gift of-[the] God [the] given in the churches of-[the] Macedonia, <sup>2</sup> that in (a) great abundance of-affliction the abundance of-the joy of-them and the according-to death poverty of-them abounded to the wealth of-the liberality of-them, <sup>3</sup>I-testify that according-to ability/power, even beyond (their) ability/power (they gave) of-their-own-accord <sup>4</sup>with much urging begging<sup>1</sup> us <sup>1</sup>for the favor and the fellowship of-the ministry [the] to the saints, <sup>5</sup>and (this) not as we-hoped/expected, but they-gave themselves first to-the Lord and to-us by (the) will of-God <sup>6</sup>unto [the] our urging Titus, [in-order]-that as he-made-(an)-earlier-beginning, so also he-would-complete in you this [the] gracious-gift also. <sup>7</sup>But as in everything you abound both in word and knowledge and all diligence and the love from us in you [in-order]-that also in this [the] gracious-gift you-might-abound.

<sup>8</sup>I-am<sup>1</sup> not <sup>1</sup>speaking according-to command, but proving through the zeal of-others also the sincerity of-[the] your love. <sup>9</sup>For you-know the grace of-the Lord of-us Jesus Christ, that, being rich, he-became-poor on-account-of you in-order-that you might-become-rich by-the poverty of-him. <sup>10</sup>And I-give (an) opinion. For this is-(an)-advantage for-you, who made-(a)-beginning from (a) year ago, not only [the] doing/to-do, but also [the] desiring/to-desire (to do it). <sup>11</sup>But now finish also the doing/to-do in-order-that as (there was a) readiness [the] to-desire (it), so also (three may be) the completing out-of [the] having. <sup>12</sup>For if the readiness is-present, (it is) acceptable as<sup>2</sup> (a) person-has, not as he-does<sup>1</sup> not <sup>1</sup>have. <sup>13</sup>For not in-order-that ease (may be)

to-others, affliction to you, but of (an) equality. <sup>14</sup>In the present time the abundance of-you (may be) unto the lack of-them, in-order-that also the abundance of-them may-be unto the lack of-you, in-order-that (an) equality may-become. <sup>15</sup>Just-as it-has-been-written,

**“The-one (gathering) much did-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>have more,  
And the-one (gathering) the little did-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>lack.”**

<sup>16</sup>But thanks (be) to-[the] God, the-one having-given the same earnestness for you in the heart of-Titus, <sup>17</sup>because he-accepted the appeal, and, being very-earnest, went-out to-you of-his-own-accord. <sup>18</sup>And we-sent with the/a brother the praise of-whom in the gospel (has spread/is) through all the churches, <sup>19</sup>and not only (that), but also having-been-hand-picked by the churches (as a) traveling-companion of-us with this [the] gracious-gift [the] administered by us to the glory of-the Lord [himself]<sup>ms</sup> and (to show the) eagerness of-us, <sup>20</sup>avoiding this-thing: lest anybody should-find-fault-with us in this [the] gracious gift [the] administered by us. <sup>21</sup>For we-are-taking-care-for good-things, not only before (the) Lord, but also before men. <sup>22</sup>And we-sent-with them the brother of-us whom we-tested often in many-things to-be/being diligent/earnest, and now much more-diligent/earnest by great confidence [the] in you. <sup>23</sup>As/whether for Titus, (he is) my partner and fellow-worker toward/for you; whether/as our brothers, (they are) messengers of-(the)-churches, (they are the/a) glory to/of-Christ. <sup>24</sup>So show to them, in (the) face of-the churches the proof of-the love of-you and of-(the)- boasting of-us.

**9:1**For about the ministry [the] to the saints it-is unnecessary for-me to-write to-you. <sup>2</sup>For I-know the commitment/eagerness/willingness of-you which I-boast to-(the)-Macedonia about you, that Achaia has-been-prepared from (a) year-ago and the zeal of-you aroused/stirred-up the very-many (of then). <sup>3</sup>But I-sent the brothers, in-order-that the boasting of-us [the] about you would-<sup>l</sup> note <sup>l</sup>be-empty in this matter, in-order-that, as I-was-saying, you may be prepared/ready, <sup>4</sup>lest somehow if Macedonia come with me and find you not-ready/unprepared, we would-be-embarrassed/ashamed, (in-order-that I-may-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>say) by thie [the] confidence. <sup>5</sup>So I-considered (it) necessary to-urge the brothers in-order-that they-would-go-on-ahead to you and prepare-in-advance-of-time the previously-promised blessing of-you, this to-be ready thus as (a) blessing and not as something-pressured-to-be done.

<sup>6</sup>Now this, the-one sowing sparingly will-<sup>l</sup> also <sup>l</sup>reap sparingly, and the-one sowing with with blessings will-<sup>l</sup> also <sup>l</sup>reap with blessings. <sup>7</sup>(Let) each (do) even-as he-has-decided with-the heart, not out-of sorrow/reluctantly or out-of necessity, for [the] God loves (a) cheerful giver. <sup>8</sup>But [the] God is-able to-make-abound all grace to you, in-order-that you-may-abound unto every good work having always in everything all what-is-necessary/sufficiency, <sup>9</sup>even-as it-has-been-written,

**“He-scattered; he-gave to-the poor;  
The righteousness of-him remains forever<sup>3</sup>.**

<sup>10</sup>Now the-One supplying seed to-the sower and bread for food will-supply and multiply the seed of-you and will-increase the harvest of-the righteousness of-you, <sup>11</sup>being-enriched in everything to all generosity, which is-producing through us thanksgiving to-[the] God; <sup>12</sup>because the

ministry of-this [the] service, not only fully-supplies the needs of-the saints, but also overflows through many thanksgivings to-[the] God. <sup>13</sup>Through the proof of-this [the] ministry glorifying [the] God over the obedience of-the confession of-you to/for the gospel of-[the] Christ and (the) generosity of-the contribution/fellowship to them and to all, <sup>14</sup>also they, by-prayer for you, yearning-for you on-account-of the surpassing grace of-[the] God on you. <sup>15</sup>Thank God for the indescribable gift of-him!

**10:1**Now I, Paul myself urge you by/through the meekness and gentleness of-[the] Christ, who according-to face (was) meek among you, but bold toward you, being-absent, <sup>2</sup>I-ask (that) [the] not, being-present, to be-bold with-the confidence by-which I-reckon to-be-brave against some the-ones reckoning us as walking according-to (the) flesh. <sup>3</sup>For walking in (the) flesh, we-do-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>do-war/battle according-to (the) flesh. <sup>4</sup>For the weapons of-the warfare of-us (are) not fleshly, but powerful before/to-[the] God unto (the) destruction of-strongholds/fortresses destroying speculations <sup>5</sup>and every stronghold/fortress raised-up against the knowledge of-[the] God and taking-<sup>l</sup> every thought <sup>l</sup>captive to the obedience of [the] Christ, <sup>6</sup>and having in readiness to-punish every disobedience, when the obedience of-you is-fulfilled/complete.

<sup>7</sup>You-are-looking-at the-thing according-to face/appearance. If anybody is-confident in-himself (that) him to-be of-Christ, let-him-consider this again in/about himself that as he-himself (is) of-Christ, so also (are) we. <sup>8</sup>For even if I-should-boast something more-abundant about the authority of-us, which the Lord gave unto edification and not unto tearing-down of-you, I-will-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>be-put-to-shame/disregarded, <sup>9</sup>in-order-that I-might-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>seem as-if<sup>2</sup> to-terrify you by [the] letters, <sup>10</sup>because, “The letters,” they-say, “(are) heavy and strong, but the presence of-the body (of him is) weak and the speech (of him is) looked-down-on.” <sup>11</sup>Let-<sup>l</sup> [the] such-a-person <sup>l</sup>reckon this that what-sort we-are by-[the] word through letters, being-absent, such also (we are/can be) in deed, being present.

<sup>12</sup>For we-are-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>bold to-classify or compare ourselves to-some of-the-ones commanding themselves, but themselves measuring themselves by themselves and comparing themselves with/to-themselves do-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>understand. <sup>13</sup>But we will-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>boast to/about [the] immeasurable-things, but according-to the measure/sphere/limits that [the] God appointed to-us as-a-measure to-reach even to you. <sup>14</sup>For we are-<sup>l</sup> not <sup>l</sup>overextending to you as-if not extending to, for we-reached even unto you in the gospel of-[the] Christ. <sup>15</sup>We don’t boast into the beyond-measure things labors, but, having hope of-the growing faith of-you to-be-held-in-high-honor by you unto more, according-to the sphere/area of-us, <sup>16</sup>to-preach-the gospel in the places-beyond you, not to boast in the prepared-thing in another-person’s sphere/area. <sup>17</sup>But, “**Let-<sup>l</sup> the-one boasting <sup>l</sup>boast in (the) Lord.**” <sup>18</sup>For not the-one commanding himself—that-one is approved, but whom the Lord commands.

**11:1**Oh-that you-would-bear-with me with-respect-to-some little foolishness; and indeed, do-bear-with me. <sup>2</sup>For I-am-jealous-for you with-(a)-jealousy of-God, for I-joined-<sup>l</sup> you <sup>l</sup>in-marriage to-one husband to-present (you as a) pure virgin. <sup>3</sup>But I-am-afraid lest somehow, as the

snake deceived Eve with the treachery/craftiness of-him, the minds of-you should-be-led-astray from the simplicity [and [the] purity]<sup>ms</sup> [the] unto [the] Christ. <sup>4</sup>For if the-one coming preaches another Jesus whom we-did-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>preach, or you-receive (a) different spirit that you-did-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>receive, or (a) different gospel that you-did-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>receive, you-give-patient-attention-to (him). <sup>5</sup>For I-reckon-myself with-respect-to-nothing to-be-inferior to-the outstanding apostles. <sup>6</sup>But even if I-am unskilled in-[the] speech, [but] (I am) not in-[the] knowledge, but in every-way having-made-<sup>J</sup> (this) <sup>L</sup>manifest to-you in all-things.

<sup>7</sup>Or did-I-commit (a) sin, humbling myself in-order-that you-might-be-exalted, because I-preached the gospel of-[the] God to-you free-of-charge? <sup>8</sup>I-robbed other churches, having-taken wages (from them) for the ministry of-you; <sup>9</sup>and, being-present with you and having-been-in-need, I-was-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>(a)-burden of-anybody; for the brothers, having-come from Macedonia, fully-supplied the need of-me, and in everything I-kept myself of-no-burden to-you and will-keep. <sup>10</sup>(The) truth of-Christ is in me that this [the] boasting in me will-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>be-silenced in me in the regions of-Achaia. <sup>11</sup>On-account-of what? Because I-do-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>love you? [The] God knows.

<sup>12</sup>But what I-am-doing, I-will-do, in-order-that I-may-cut-off the opportunity of-the-ones desiring (an) opportunity [in-order-] that they-may-be-found as also we (are) in what they-boast. <sup>13</sup>For [the] such (are) false-apostles of-Christ. <sup>14</sup>And no wonder! For [the] Satan himself disguises himself unto (being an) angel of-light. <sup>15</sup>So (it is) not (a) great-thing if the ministers of-him also disguise themselves as minsters of-righteousness, the end of-whom will-be according-to the deeds/works of-them.

<sup>16</sup>Again I-say, nobody<sup>2</sup> consider me foolish. But if (you do), receive me even as foolish, in-order-that I-also may-boast a little. <sup>17</sup>What I-say, I-am-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>speaking according-to the Lord, but as in foolishness, in this confidence of-[the] boasting. <sup>18</sup>Since many are-boasting according-to the flesh, I-also will-boast. <sup>19</sup>For you, being wise, gladly bear-with the foolish! <sup>20</sup>For you-bear-with (somebody) if somebody enslaves you, if anybody devours (you), if somebody takes-advantage-of (you), if somebody puts-on-airs, if somebody slaps you in (the) face. <sup>21</sup>I-speak to (my) dishonor/disgrace/shame as that we have-been-weak. But in whatever<sup>2</sup> anybody is-bold (I-speak in foolishness), I-also am-bold. <sup>22</sup>Are-they Hebrews? I-too. Are-they Israelites? I-too. <sup>23</sup>Are-they seed of Abraham? I-too. <sup>23</sup>Are-they servants of-Christ? I-speak as-if-insane, I more. In labors more exceedingly, in prisons more often, in scourgings more-severely, in danger of death many-times. <sup>24</sup>By (the) Jews five-times I-received forty (lashes) minus one, <sup>25</sup>three-times I-was-beaten-with-rods, once I-was-stoned, three-times I-was-shipwrecked, (a) night-and-day I-have-spent in the deep. <sup>26</sup>(I have been) on-journeys often, in-dangers of rivers, in-dangers of robbers, in-dangers of (my) countrymen, in-dangers of-Gentiles, in-dangers in (the) city, in-dangers in (the) desert, in-dangers in (the) sea, in-dangers among false-brothers. <sup>27</sup>(I have been) in labor and hardship, in many sleeplessnesses, in hunger and thirst, in fastings many-times, in cold and nakedness/without-enough-clothes. <sup>28</sup>Besides the external-things is the according-to-(the)-day [the] pressure-on me, the concern for-all the churches. <sup>29</sup>Who is weak, and I-am-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>weak? Who is-led-into-sin, and I do-<sup>J</sup> not <sup>L</sup>burn?

<sup>30</sup>If it-is-necessary to-boast, I-will-boast in-the weaknesses of-me. <sup>31</sup>The God and Father of-the Lord Jesus knows, the-One being blessed forever<sup>3</sup>, that I-am<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>lying. <sup>32</sup>In Damascus the ethnarch of-Aretas the king was-guarding the city of-(the)-Damascenes to-seize/arrest me, <sup>35</sup>and I-was-let-down in (a) basket through (a) window through the wall and escaped-from the hands of-him.

**12:**<sup>1</sup>To-boast/boasting is necessary/appropriate, not profitable, but I-will-go to visions and revelations of-(the)-Lord. <sup>2</sup>I-know (a) man in Christ before fourteen years, whether in (the) body I-do<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>know, whether out-of the body I-do<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>know; [the] God knows, [the] such having-been-caught to (the) third heaven. <sup>3</sup>And I-know [the] such (a) man—whether in (the) body, whether outside the body I-do<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>know; [the] God knows—<sup>4</sup>that he-was-caught-up to [the] Paradise and heard inexpressible words/things, not permitted/possible for-(a)-man to speak. <sup>5</sup>On-behalf-of [the] such-(a man) I-will-boast, but on-behalf-of myself I-will<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>boast except in [the]/(my) weaknesses. <sup>6</sup>For if I-desire to-boast, I-will<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>be-foolish, for I-will-speak (the) truth. And I-refrain lest anybody will-count me above what he-sees me (to be) or hears [anything]<sup>ms</sup> from me <sup>7</sup>and by the surpassing greatness of-the revelations. Wherefore, in-order-that I-might<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>overly-exalt-myself, (a) thorn in-the-flesh was-given to-me, (a) messenger of-Satan, in-order-that it-might-beat me in-order-that I-might<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>overly exalt myself. <sup>8</sup>About this I-appealed-to the Lord three times in-order-that it-might-depart from me. <sup>9</sup>And he-has-said to-me, “The grace of-me is-sufficient for-you, for [the] power [of-me]<sup>ms</sup> is-made-complete/reaches-its-highest-level in weakness.” So, most-gladly I-will-boast instead in the weaknesses of-me, in-order-that the power of-[the] Christ might-live-in/might-rest-on me. <sup>10</sup>Wherefore, I-am-content/delight with/in weaknesses, in mistreatments, in necessities, in persecutions and difficulties on-behalf-of Christ. For when I-am-weak, then I-am strong.

<sup>11</sup>I-have-become foolish; you compelled me. For I-should have-been-commended by you. For in-respect-to nothing was-I-inferior to-the most-outstanding apostles although<sup>2</sup> I-am nothing. <sup>12</sup>The signs of-the/an apostle were-worked among you in all perseverance, with both signs and wonders and miracles. <sup>13</sup>For in-respect-to-what is the-thing-which you-were-treated-worse than the other churches, unless<sup>2</sup> that I myself did<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>make-myself-a-burden to-you? Forgive me this [the] wrong/injustice! <sup>14</sup>Behold, this (is) the-third-time I-have readily to-come to you, and I-will<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>burden (you); for I-do<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>seek the-things of-you, but you; for [the] children ought not to-treasure-up for-[the] parents, but [the] parents (treasure up) for-[the] children. <sup>15</sup>But I will<sup>↓</sup> most gladly <sup>↓</sup>spend and will-be-spent on-behalf-of the souls of-you. If I-love you more-abundantly, am-I-loved less? <sup>16</sup>But let-it-be/be-that-as-it-may/anyhow, I-did<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>burden you. But being crafty, I-took you by cunning! <sup>17</sup>Not anybody of-whom I-have-sent to you, through him did-I-take-advantage-of you? <sup>18</sup>I-urged Titus and have-sent<sup>↓</sup> the brother <sup>↓</sup>with (him). Titus did<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>take-advantage-of you, <sup>↓</sup>did-he? Did-we<sup>↓</sup> not <sup>↓</sup>walk by the same spirit; (did we not walk) in-the same footsteps?

<sup>19</sup>All-this-time/In-all-this are-you-thinking that we-are-defending-ourselves to-you. In-front-of God we-are-speaking in Christ, and [the] all-things, beloved, (we are speaking) on-behalf-of the edifying of-you, <sup>20</sup>for I-fear lest somehow, having-come, I-may-find you not such-

as I-want and-I may-be-found by-you such-as you-do<sup>1</sup> not L-want, lest somehow (there may be) rivalry, jealousy, angers/intense-feelings, disputes, slanders, gossips, arrogances/conceits, disturbances; <sup>2</sup>lest again, I-having-come, the God of-me may-humiliate me with/in-front-of you, and I-may-mourn-over many of-the-ones having-sinned-before and not repented over the impurity and sexual-immorality and sensuality that they-practiced.

**13<sup>:1</sup>**This (is the) third (time) I-am-coming to you.

**“At (the) mouth of-two witnesses and three, every matter will-be-established.”**

<sup>2</sup>I-have-said-before and I-say-in advance as-if being-present the second (time) and being-absent now, to-the-ones having-sinned-previous and to all the others, that if I-come [into the] again, I-will<sup>1</sup> not L-refrain/spare, <sup>3</sup>since you-are-looking-for proof of-[the] Christ speaking in me, who is<sup>1</sup> not L-weak toward you, but is-strong in you. <sup>4</sup>For indeed he-was-crucified out-of weakness, but he-lives by (the) power of-God. For we also are-weak in him, but we-will-live with him by (the) power of-God (directed) at you.

<sup>5</sup>Test yourselves whether you-are in the faith; examine yourselves! Or do you<sup>1</sup> not L-know yourselves that Jesus Christ (is) among you? Unless<sup>2</sup> you-are-failing-to-meet-the-test. <sup>6</sup>But I hope that you-will-know that we are not failing-to-meet-the-test. <sup>7</sup>And we-pray to [the] God you not to-do anything evil, not in-order-that we may-appear approved, but in-order-that you may-do the good-thing, [and] even-if we may-be failing-to-meet-the-test. <sup>8</sup>For we-are<sup>1</sup> not L-able (to do) anything against the truth, but according-to the truth. <sup>9</sup>For we-rejoice when we are-weak, and you are strong. We-pray this-thing too: eh perfection of-you. <sup>10</sup>On-account-of this these-things I-write, being-absent, in-order-that, being-present, I-may<sup>1</sup> not L-use severity according-to the authority that the Lord gave me for building-(you)-up and not for tearing-(you)-down.

<sup>11</sup>Finally, brothers, rejoice, strive-for-perfection, be-comforted, be-of<sup>1</sup> the same L-mind, be-at-peace, and the God of-[the] love and peace will-be with you. <sup>12</sup>Greet one-another with (a) holy kiss. All the saints greet you.

<sup>13</sup>The grace of-the Lord Jesus Christ and the love of-[the] God and the fellowship of-the Holy Spirit (be) with you all.

Virgil Warren, PhD  
translator

christir.org